

5. *предлагает* Генеральному Секретарю, в сотрудничестве со специализированными учреждениями и с учетом крайне важной роли, которую в этой области играет Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, представить Совету на двадцать седьмой сессии доклад о ходе работы, упомянутой выше в пункте 2, а также проспект упомянутого выше в пункте 4 доклада, содержащий описание конкретных проблем земельной реформы, которым предполагается уделить внимание, и указать сведения, которые будут иметься для этого доклада, а также род и источники дополнительных сведений, которые потребуются;

6. *постановляет*, что пункты 4 и 5 настоящей резолюции заменяют собой пункт 8 резолюции 370 (XIII) Совета;

7. *просит* правительства представить Генеральному Секретарю и специализированным учреждениям сведения, которые могут потребоваться для проведения в жизнь настоящей резолюции.

*971-е пленарное заседание,  
2 мая 1957 года*

### С КООПЕРАТИВЫ

*Экономический и Социальный Совет,  
рассмотрев доклад, составленный Генеральным Секретарем в сотрудничестве с Международной организацией труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций во исполнение резолюции 512 С II (XVII) Совета от 30 апреля 1954 года, и принимая во внимание мнения, выраженные на двадцать третьей сессии Совета,*

*признавая, что, хотя кооперативы основаны на принципе добровольного объединения и самостоятельного управления, для них могут быть полезны поддержка и указания со стороны правительств в области организации и управления,*

*принимая во внимание, что Генеральный Секретарь и специализированные учреждения уже закончили ряд исследований по вопросу о кооперативах, в частности в области сельского хозяйства и рыболовства,*

*принимая во внимание, что в первую очередь следует заняться изучением и научным исследованием методов, при помощи которых деятельность кооперативов в отдельных областях может наиболее эффективно способствовать согласованному экономическому и социальному развитию слаборазвитых районов,*

*отмечая, что в особенности в начальных стадиях экономического развития недостаточное понимание целей и идеалов кооперативов и отсутствие надлежащей подготовки управленческого персонала затрудня-*

*ют создание кооперативов и препятствуют их эффективному функционированию,*

1. *просит* правительства государств-членов Организации:

а) поощрять, когда это представляется уместным, образование кооперативов в слаборазвитых районах, в особенности в области сельского хозяйства и рыболовства и в области коммунального развития вообще, и с этой целью принимать надлежащие меры, в особенности в отношении начальной подготовки и дальнейшей специализации их персонала и в отношении осведомления их членов как в начальной, так и в дальнейшей стадиях развития кооперативов;

б) учитывать, что в порядке проведения различных программ технической помощи правительствам слаборазвитых стран предоставляется помощь с целью содействия развитию кооперативов;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю и соответствующим специализированным учреждениям предоставлять государствам-членам Организации, через посредство региональных отделений, когда это целесообразно всемерную помощь и указания в связи с осуществлением вышеуказанных видов деятельности, включая создание учреждений для подготовки персонала;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю принять меры к тому,

а) чтобы в исследованиях по вопросам экономического и социального развития внимание уделялось, когда это представляется целесообразным, вопросу использования кооперативов как метода развития, приносящего значительную пользу как в социальном, так и в экономическом отношениях;

б) чтобы конкретные исследования по вопросу о роли кооперативов в коммунальном развитии и в программах строительства дешевых жилищ продолжали составляться в рамках программ, утвержденных Советом на его двадцать второй сессии;

4. *рекомендует*, чтобы Международная организация труда и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций продолжили свои исследования по вопросу о методах, которые, как показал опыт развитых и слаборазвитых стран, оказались наиболее эффективными в различных конкретных областях, в которых кооперативы могут с наибольшей пользой содействовать развитию современной техники, особенно в сельском хозяйстве и рыболовстве;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю представить Совету на двадцать девятой сессии доклад о выполнении вышеуказанных рекомендаций.

*971-е пленарное заседание,  
2 мая 1957 года*

### Социальные вопросы

638 (XXIII). Детский фонд Организации Объединенных Наций

*Экономический и Социальный Совет*

*с удовлетворением принимает к сведению доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций.<sup>16</sup>*

*965-е пленарное заседание,  
24 апреля 1957 года*

<sup>16</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать третья сессия, Дополнение № 2 (E/2937).

642 (XXIII). Доклад Комиссии по народонаселению (девятая сессия)

**А**

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению доклад Комиссии по народонаселению (девятая сессия).<sup>17</sup>*

*967-е пленарное заседание,  
25 апреля 1957 года*

<sup>17</sup> Там же, Дополнение № 4 (E/2957/Rev.1).

## В

### *Экономический и Социальный Совет,*

*признавая* существование непосредственной связи между проблемами народонаселения и экономическим и социальным развитием,

*считая*, что с учреждением демографических подготовительных и научно-исследовательских центров в Латинской Америке в Азии и на Дальнем Востоке наступило время обратить внимание на демографические проблемы в Африке,

*считая также*, что существование новых государств в Африке оправдывает уделение большего внимания этим проблемам,

*отмечая* полезную работу, выполненную Африканским семинаром по статистике естественного движения населения и здравоохранения, организованным совместно Комиссией по техническому сотрудничеству в Африке к югу от Сахары и Всемирной организацией здравоохранения и проведенным в Браззавиле во Французской Экваториальной Африке в ноябре 1956 года,

*принимая во внимание* желательность возможно более широкой подготовки для извлечения максимальных результатов из предстоящих переписей населения в Африке,

*предлагает* Генеральному Секретарю изучить, в консультации с заинтересованными правительствами, специализированными учреждениями и другими соответствующими международными организациями, возможность поощрения более широкого сотрудничества в проведении демографических исследований и в улучшении переписных статистических данных и статистики естественного движения населения в Африке, рассмотреть вопрос о желательности и целесообразности учреждения в будущем демографических подготовительных и научно-исследовательских центров в Африке и представить соответствующий

доклад Комиссии по народонаселению на ее десятой сессии.

*967-е пленарное заседание,  
25 апреля 1957 года*

## С

### *Экономический и Социальный Совет,*

*признавая* важность технической помощи в демографической области для экономического и социального развития слаборазвитых стран,

*учитывая*, что в своей резолюции 471 С (XV) от 14 апреля 1953 года Совет просил Генерального Секретаря предоставлять обращающимся за помощью правительствам, в пределах имеющихся ресурсов и в соответствии с очередностью работы, надлежащую техническую помощь в аналитическом изучении результатов их переписей,

*принимая во внимание*, что большинство стран располагает лишь небольшим числом экспертов в этой области и что подбор квалифицированных экспертов для демографических миссий связан со значительными трудностями,

1. *рекомендует* правительствам, желающим получить техническую помощь в демографической области, представить свои просьбы возможно скорее;

2. *настоятельно просит* правительства содействовать Организации Объединенных Наций в ее усилиях привлекать экспертов по демографии для работы в миссиях технической помощи, предоставляя возможно большее число таких экспертов;

3. *предлагает* специализированным учреждениям, в особенности Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций, сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в этой области, ввиду их связей с неправительственными организациями и учреждениями, имеющими консультативный статус или поддерживающими отношения с этими специализированными учреждениями.

*967-е пленарное заседание,  
25 апреля 1957 года*

## Вопросы в области прав человека

**640 (XXIII).** Рекомендация, сделанная Совету созванной Организацией Объединенных Наций Конференцией полномочных представителей по вопросу о дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством

### *Экономический и Социальный Совет,*

*отметив* рекомендацию, сделанную созванной Организацией Объединенных Наций Конференцией полномочных представителей по вопросу о дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, относительно того, чтобы Совет рассмотрел вопрос о целесообразности начать исследование вопроса о браке, с целью обратить внимание на желательность свободного согласия на брак обеих сторон и установления требуемого для брака минимального возраста, предпочтительно не ниже четырнадцати лет,<sup>18</sup>

*постановляет*, что изучение этих вопросов должно быть предпринято Комиссией по правам женщины.

*966-е пленарное заседание,  
25 апреля 1957 года*

**643 (XXIII).** Свобода информации: средства информации в слаборазвитых странах

### *Экономический и Социальный Совет,*

*рассмотрев* доклад Генерального Секретаря<sup>19</sup> о средствах информации в слаборазвитых странах, составленном в сотрудничестве с Просветительной, научной и культурной организацией Объединенных Наций,

*отмечая*, что получение более значительного числа ответов от государств-членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений необходимо для того, чтобы дать возможность Генеральному Секретарю выполнить предложение, обращенное к нему в пункте 2 резолюции 574 D (XIX) Совета от 26 мая 1955 года,

*отмечая далее* рекомендации и пожелания правительств, содержащиеся в докладе Генерального Секретаря относительно развития и улучшения средств информации,

1. *подтверждает* свою резолюцию 574 D (XIX);

<sup>18</sup> E/CONF.24/23. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1957.XIV.2, стр. 6.

<sup>19</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать третья сессия, Приложение, пункт 12 повестки дня, документы E/2947 и Add.1.